

English edition

Legislation

Contents

I	<i>Acts whose publication is obligatory</i>	
	Commission Regulation (EC) No 1180/2000 of 5 June 2000 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
	Commission Regulation (EC) No 1181/2000 of 5 June 2000 fixing, for May 2000, the specific exchange rate for the amount of the reimbursement of storage costs in the sugar sector	3
	Commission Regulation (EC) No 1182/2000 of 5 June 2000 on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector	5
	Commission Regulation (EC) No 1183/2000 of 5 June 2000 on the supply of split peas as food aid	6
	Commission Regulation (EC) No 1184/2000 of 5 June 2000 on the supply of white sugar as food aid	9
	Commission Regulation (EC) No 1185/2000 of 5 June 2000 on the supply of cereals as food aid	12
*	Commission Regulation (EC) No 1186/2000 of 5 June 2000 amending Regulation (EC) No 1337/1999 establishing a forecast balance for the supply to the Canary Islands of milk and milk products	17
*	Commission Regulation (EC) No 1187/2000 of 5 June 2000 supplementing the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 on the entry of certain names in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' provided for in Council Regulation (EEC) No 2081/92 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs	19
	Commission Regulation (EC) No 1188/2000 of 5 June 2000 amending Regulation (EC) No 539/2000 on the issuing of a standing invitation to tender for the sale of common wheat of breadmaking quality held by the German intervention agency for export to certain ACP countries in the 1999/2000 marketing year	21

Commission Regulation (EC) No 1189/2000 of 5 June 2000 amending the import duties
in the cereals sector 23

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

2000/367/EC:

* **Commission Decision of 3 May 2000 implementing Council Directive 89/106/EEC
as regards the classification of the resistance to fire performance of construction
products, construction works and parts thereof ⁽¹⁾ (notified under document number
C(2000) 1001) 26**

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1180/2000
of 5 June 2000
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 June 2000 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0707 00 05	052	76,1
	628	125,1
	999	100,6
0709 90 70	052	63,2
	999	63,2
0805 30 10	388	59,1
	528	56,8
	999	58,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	83,9
	400	90,0
	404	97,4
	508	76,2
	512	92,0
	528	88,6
	720	85,4
	804	98,0
	999	88,9
	0809 20 95	400
999		368,8

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2543/1999 (OJ L 307, 2.12.1999, p. 46). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1181/2000**of 5 June 2000****fixing, for May 2000, the specific exchange rate for the amount of the reimbursement of storage costs in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2799/98 of 15 December 1998 establishing agrimonetary arrangements for the euro ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1713/93 of 30 June 1993 establishing special detailed rules for applying the agricultural conversion rate in the sugar sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1642/1999 ⁽⁴⁾, and in particular Article 1(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 1(2) of Regulation (EEC) No 1713/93 provides that the amount of the reimbursement of storage costs referred to in Article 8 of Regulation (EC) No 2038/1999 is to be converted into national currency using a specific agricultural conversion rate equal to the average, calculated *pro rata temporis*, of the agricultural conversion rates applicable during the month of storage. That specific rate must be fixed each month for the previous month. However, in the case of the reimbursable amounts applying from 1 January 1999, as a result of

the introduction of the agrimonetary arrangements for the euro from that date, the fixing of the conversion rate should be limited to the specific exchange rates prevailing between the euro and the national currencies of the Member States that have not adopted the single currency.

- (2) Application of these provisions will lead to the fixing, for May 2000, of the specific exchange rate for the amount of the reimbursement of storage costs in the various national currencies as indicated in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The specific exchange rate to be used for converting the amount of the reimbursement of the storage costs referred to in Article 8 of Regulation (EC) No 2038/1999 into national currency for May 2000 shall be as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 2000.

It shall apply with effect from 1 May 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 349, 24.12.1998, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 159, 1.7.1993, p. 94.

⁽⁴⁾ OJ L 195, 28.7.1999, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 May 2000 fixing, for May 2000, the exchange rate for the amount of the reimbursement of storage costs in the sugar sector

Specific exchange rate		
EUR 1 =	7,45654	Danish kroner
	336,570	Greek drachma
	8,22553	Swedish kroner
	0,598984	Pound sterling

COMMISSION REGULATION (EC) No 1182/2000
of 5 June 2000
on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2190/96 of 14 November 1996 on detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards export refunds on fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 298/2000 ⁽²⁾, and in particular Article 5(5) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 888/2000 ⁽³⁾ fixes the indicative quantities for system B export licences other than those sought in the context of food aid.
- (2) In the light of the information available to the Commission today, there is a risk that the indicative quantities laid down for the current export period for peaches and nectarines will shortly be exceeded. This overrun will

prejudice the proper working of the export refund scheme in the fruit and vegetables sector.

- (3) To avoid this situation, applications for system B licences for peaches and nectarines exported after 5 June 2000 should be rejected until the end of the current export period,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for system B export licences for peaches and nectarines submitted pursuant to Article 1 of Regulation (EC) No 888/2000, export declarations for which are accepted after 5 June 2000 and before 1 July 2000, are hereby rejected.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 292, 15.11.1996, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 34, 9.2.2000, p. 16.

⁽³⁾ OJ L 104, 29.4.2000, p. 50.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1183/2000
of 5 June 2000
on the supply of split peas as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1292/96 of 27 June 1996 on food aid policy and food aid management and special operations in support of food security ⁽¹⁾, and in particular Article 24(1)(b) thereof,

Whereas:

- (1) The abovementioned Regulation lays down the list of countries and organisations eligible for Community aid and specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage.
- (2) Following the taking of a number of decisions on the allocation of food aid, the Commission has allocated split peas to certain beneficiaries.
- (3) It is necessary to make these supplies in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EC) No 2519/97 of 16 December 1997 laying down general rules for the mobilisation of products to be supplied under Council Regulation (EC) No 1292/96 as Community food aid ⁽²⁾. It is necessary to specify the time limits and conditions of supply to determine the resultant costs.

- (4) In order to ensure that the supplies are carried out, provision should be made for tenderers to be able to mobilise either green split peas or yellow split peas,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Split peas shall be mobilised in the Community, as Community food aid for supply to the recipients listed in the Annex, in accordance with Regulation (EC) No 2519/97, and under the conditions set out in the Annex.

Tenders shall cover either green split peas or yellow split peas. Tenders shall be rejected unless they specify the type of peas to which they relate.

The tenderer is deemed to have noted and accepted all the general and specific conditions applicable. Any other condition or reservation included in his tender is deemed unwritten.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 166, 5.7.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 346, 17.12.1997, p. 23.

ANNEX

LOTS A, B, C

1. **Action No:** 340/98 (A): 138/99 (B1): 139/99 (B2): 149/99 (C)
2. **Beneficiary** ⁽²⁾: EuronAid, PO Box 12, 2501 CA Den Haag, Nederland tel.: (31-70) 33 05 757; fax: 36 41 701; telex: 30960 EURON NL
3. **Beneficiary's representative:** to be designated by the recipient
4. **Country of destination:** A: Nicaragua: B: Rwanda: C: Haiti
5. **Product to be mobilised** ⁽⁸⁾: split peas (lot C: green peas)
6. **Total quantity (tonnes net):** 2 997
7. **Number of lots:** 3 (A: 360 tonnes: B: 2 025 tonnes (B1: 1 025 tonnes; B2: 1 000 tonnes); C: 612 tonnes)
8. **Characteristics and quality of the product** ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁷⁾: —
9. **Packaging** ⁽⁵⁾ ⁽⁹⁾: see OJ C 267, 13.9.1996, p. 1 (2.1 A 1.a, 2.a and B.4) or (4.0 A 1.c, 2.c and B.4)
10. **Labelling or marking** ⁽⁶⁾: see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (IV.A.3)
 - Language to be used for the markings: A: Spanish: B: English: C: French
 - Supplementary markings: —
11. **Method of mobilisation of the product:** the Community market
The product must originate from the Community.
12. **Specified delivery stage:** free at port of shipment
13. **Alternative delivery stage:** —
14. a) **Port of shipment:** —
b) **Loading address:** —
15. **Port of landing:** —
16. **Place of destination:** —
 - port or warehouse of transit: —
 - overland transport route: —
17. **Period or deadline of supply at the specified stage:**
 - first deadline: A, C: 10-30.7.2000; B: 17.7-6.8.2000
 - second deadline: A, C: 24.7-13.8.2000; B: 31.7-20.8.2000
18. **Period or deadline of supply at the alternative stage:**
 - first deadline: —
 - second deadline: —
19. **Deadline for the submission of tenders (at 12 noon, Brussels time):**
 - first deadline: 20.6.2000
 - second deadline: 4.7.2000
20. **Amount of tendering guarantee:** EUR 5 per tonne
21. **Address for submission of tenders and tendering guarantees** ⁽¹⁾: Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel; tlx: 25670 AGREC B; fax: (32 2) 296 70 03/296 70 04 (exclusively)
22. **Export refund:** —

Notes:

- (¹) Supplementary information: André Debongnie (tel. (32 2) 295 14 65), Torben Vestergaard (tel. (32 2) 299 30 50).
- (²) The supplier shall contact the beneficiary or its representative as soon as possible to establish which consignment documents are required.
- (³) The supplier shall deliver to the beneficiary a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded. The radioactivity certificate must indicate the caesium-134 and -137 and iodine-131 levels.
- (⁴) The supplier shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, the following document:
— phytosanitary certificate.
- (⁵) Since the goods may be rebagged, the supplier must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
- (⁶) Notwithstanding OJ C 114 of 29.4.1991, point IV.A(3)(c) is replaced by the following: 'the words "European Community"' and point IV.A(3)(b) by the following: 'Split peas'.
- (⁷) Tenders shall be rejected unless they specify the type of peas to which they relate.
- (⁸) Yellow or green peas (*Pisum sativum*) for human consumption of the most recent crop. The peas must not have been coloured artificially. The split peas must be steam-treated for at least two minutes or have been fumigated (*) and meet the following requirements:
— moisture: maximum 15 %,
— foreign matters: maximum 0,1 %,
— broken split peas: maximum 10 % (pea fragments passing through a sieve of circular mesh of 5 mm diameter),
— percentage of discoloured seeds or of different colour: maximum 1,5 % (yellow peas), maximum 15 % (green peas),
— cooking time: maximum 45 minutes (after soaking for 12 hours) or maximum 60 minutes (without soaking).
- (⁹) Shipment to take place in 20-foot containers, condition FCL/FCL.

The supplier shall be responsible for the cost of making the container available in the stack position at the container terminal at the port of shipment. The beneficiary shall be responsible for all subsequent loading costs, including the cost of moving the containers from the container terminal.

The supplier has to submit to the recipient's agent a complete packing list of each container, specifying the number of bags belonging to each action number as specified in the invitation to tender.

The supplier has to seal each container with a numbered locktainer (Oneseal, Sysko, Locktainer 180 or a similar high-security seal), the number of which is to be provided to the beneficiary's representative.

(*) The successful tender shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery a fumigation certificate.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1184/2000
of 5 June 2000
on the supply of white sugar as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1292/96 of 27 June 1996 on food-aid policy and food-aid management and special operations in support of food security ⁽¹⁾, and in particular Article 24(1)(b) thereof,

Whereas:

- (1) The abovementioned Regulation lays down the list of countries and organisations eligible for Community aid and specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage.
- (2) Following the taking of a number of decisions on the allocation of food aid, the Commission has allocated white sugar to certain beneficiaries.
- (3) It is necessary to make these supplies in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EC) No 2519/97 of 16 December 1997 laying down general rules for the mobilisation of products to be supplied

pursuant to Council Regulation (EC) No 1292/96 as Community food aid ⁽²⁾. It is necessary to specify the time limits and conditions of supply to determine the resultant costs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

White sugar shall be mobilised in the Community, as Community food aid for supply to the recipient listed in the Annex, in accordance with Regulation (EC) No 2519/97 and under the conditions set out in the Annex.

The tenderer is deemed to have noted and accepted all the general and specific conditions applicable. Any other condition or reservation included in his tender is deemed unwritten.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 166, 5.7.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 346, 17.12.1997, p. 23.

ANNEX

LOT A

1. **Action No:** 336/98 (A1); 148/99 (A2)
2. **Beneficiary** ⁽²⁾: EuronAid, PO Box 12, 2501 CA Den Haag, Nederland; tel.: (31-70) 330 57 57; fax: 364 17 01; telex: 30960 EURON NL
3. **Beneficiary's representative:** to be designated by the recipient
4. **Country of destination:** A1: Angola; A2: Haiti
5. **Product to be mobilised:** white sugar
6. **Total quantity (tonnes net):** 102
7. **Number of lots:** 1 in 2 parts (A1: 54 tonnes; A2: 48 tonnes)
8. **Characteristics and quality of the product** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾ ⁽⁹⁾: see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (V.A(1))
9. **Packaging** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: see OJ C 267, 13.9.1996, p. 1 (11.2 A 1.b, 2.b and B.4)
10. **Labelling or marking** ⁽⁶⁾: see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (V.A(3))
 - Language to be used for the markings: A1: Portuguese; A2: French
 - Supplementary markings: —
11. **Method of mobilisation of the product:** sugar produced in the Community in accordance with Article (1.2) of Council Regulation (EC) No 2038/1999 (OJ L 252, 29.9.1999, p. 1) as follows: A or B sugar (points (e) and (f))
12. **Specified delivery stage:** free at port of shipment
13. **Alternative delivery stage:** —
14. a) **Port of shipment:** —
b) **Loading address:** —
15. **Port of landing:** —
16. **Place of destination:** —
 - port or warehouse of transit: —
 - overland transport route: —
17. **Period or deadline of supply at the specified stage:**
 - first deadline: 10-30.7.2000
 - second deadline: 24.7-13.8.2000
18. **Period or deadline of supply at the alternative stage:**
 - first deadline: —
 - second deadline: —
19. **Deadline for the submission of tenders (at 12 noon, Brussels time):**
 - first deadline: 20.6.2000
 - second deadline: 4.7.2000
20. **Amount of tendering guarantee:** EUR 15 per tonne
21. **Address for submission of tenders and tendering guarantees** ⁽¹⁾: Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, Bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel; tlx: 25670 AGREC B; fax: (32-2) 296 70 03/296 70 04 (exclusively)
22. **Export refund** ⁽⁴⁾: refund applicable to white sugar on 29.5.2000, fixed by Commission Regulation (EC) No 1110/2000 (OJ L 125, 26.5.2000, p. 39)

Notes:

- (¹) Supplementary information: André Debongnie (tel. (32-2) 295 14 65) Torben Vestergaard (tel. (32-2) 299 30 50).
- (²) The supplier shall contact the beneficiary or its representative as soon as possible to establish which consignment documents are required.
- (³) The supplier shall deliver to the beneficiary a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded. The radioactivity certificate must indicate the caesium-134 and -137 and iodine-131 levels.
- (⁴) Commission Regulation (EC) No 259/98 (OJ L 25, 31.1.1998, p. 39), is applicable as regards the export refund. The date referred to in Article 2 of the said Regulation is that indicated in point 22 of this Annex.
The supplier's attention is drawn to the last subparagraph of Article 4(1) of the above Regulation. The photocopy of the export licence shall be sent as soon as the export declaration has been accepted (fax (32-2) 296 20 05).
- (⁵) The supplier shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, the following document:
— health certificate.
- (⁶) Notwithstanding OJ C 114 of 29.4.1991, point V.A(3)(c) is replaced by the following: 'the words "European Community"'.

(⁷) Since the goods may be rebagged, the supplier must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.

(⁸) Shipment to take place in 20-foot containers, condition FCL/FCL.
The supplier shall be responsible for the cost of making the container available in the stack position at the container terminal at the port of shipment. The beneficiary shall be responsible for all subsequent loading costs, including the cost of moving the containers from the container terminal.
The supplier has to submit to the beneficiary's agent a complete packing list of each container, specifying the number of bags belonging to each action number as specified in the invitation to tender.
The supplier has to seal each container with a numbered locktainer (Oneseal, Sysko, Locktainer 180 or a similar high-security seal) the number of which is to be provided to the beneficiary's representative.
- (⁹) The rule provided at the second indent of Article 18(2)(a) of Commission Regulation (EEC) No 2103/77 (OJ L 246, 27.9.1977, p. 12), as last amended by Regulation (EC) No 260/96 (OJ L 34, 13.2.1996, p. 16), is binding for determination of the sugar category.
-

COMMISSION REGULATION (EC) No 1185/2000
of 5 June 2000
on the supply of cereals as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1292/96 of 27 June 1996 on food-aid policy and food-aid management and special operations in support of food security ⁽¹⁾, and in particular Article 24(1)(b) thereof,

Whereas:

- (1) The abovementioned Regulation lays down the list of countries and organisations eligible for Community aid and specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage.
- (2) Following the taking of a number of decisions on the allocation of food aid, the Commission has allocated cereals to certain beneficiaries.
- (3) It is necessary to make these supplies in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EC) No 2519/97 of 16 December 1997 laying down general rules for the mobilisation of products to be supplied

under Council Regulation (EC) No 1292/96 as Community food aid ⁽²⁾. It is necessary to specify the time limits and conditions of supply to determine the resultant costs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Cereals shall be mobilised in the Community, as Community food aid for supply to the recipient listed in the Annex, in accordance with Regulation (EC) No 2519/97 and under the conditions set out in the Annex.

The tenderer is deemed to have noted and accepted all the general and specific conditions applicable. Any other condition or reservation included in his tender is deemed unwritten.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 166, 5.7.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 346, 17.12.1997, p. 23.

ANNEX

LOT A

1. **Action No:** 151/99
2. **Beneficiary** ⁽²⁾: EuronAid, PO Box 12, 2501 CA Den Haag, Nederland tel.: (31-70) 33 05 757; fax: 36 41 701; telex: 30960 EURON NL
3. **Beneficiary's representative:** to be designated by the recipient
4. **Country of destination:** Haiti
5. **Product to be mobilised:** common wheat flour
6. **Total quantity (tonnes net):** 300
7. **Number of lots:** 1
8. **Characteristics and quality of the product** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾: see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (II.B.(1)(a))
9. **Packaging** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: see OJ C 267, 13.9.1996, p. 1 (2.2 A 1.d, 2.d and B.4)
10. **Labelling or marking** ⁽⁶⁾: see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (II.B.(3))
 - Language to be used for the markings: French
 - Supplementary markings: —
11. **Method of mobilisation of the product:** the Community market
12. **Specified delivery stage:** free at port of shipment
13. **Alternative delivery stage:** —
14. a) **Port of shipment:** —
b) **Loading address:** —
15. **Port of landing:** —
16. **Place of destination:** —
 - port or warehouse of transit: —
 - overland transport route: —
17. **Period or deadline of supply at the specified stage:**
 - first deadline: 10-30.7.2000
 - second deadline: 24.7-13.8.2000
18. **Period or deadline of supply at the alternative stage:**
 - first deadline: —
 - second deadline: —
19. **Deadline for the submission of tenders (at 12 noon, Brussels time):**
 - first deadline: 20.6.2000
 - second deadline: 4.7.2000
20. **Amount of tendering guarantee:** EUR 5 per tonne
21. **Address for submission of tenders and tendering guarantees** ⁽¹⁾: Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel; tlx: 25670 AGREC B; fax: (32-2) 296 70 03 /296 70 04 (exclusively)
22. **Export refund** ⁽⁴⁾: refund applicable on 16.6.2000, fixed by Commission Regulation (EC) No 1141/2000 (OJ L 127, 27.5.2000, p. 54)

LOTS B, C

1. **Action No:** 264/98 (B1): 341/98 (B2): 150/99 (B3); 140/99 (C1); 142/99 (C2)
2. **Beneficiary** ⁽²⁾: EuronAid, PO Box 12, 2501 CA Den Haag, Nederland tel.: (31-70) 33 05 757; fax: 36 41 701; telex: 30960 EURON NL
3. **Beneficiary's representative:** to be designated by the recipient
4. **Country of destination:** B1 + B2: Nicaragua; B3: Haiti; C1: Angola; C2: Rwanda
5. **Product to be mobilised:** milled rice (product code 1006 30 92 9900, 1006 30 94 9900, 1006 30 96 9900, 1006 30 98 9900)
6. **Total quantity (tonnes net):** 4 354
7. **Number of lots:** 2 (B: 2 137 tonnes (B1: 95 tonnes; B2: 362 tonnes; B3: 1 680 tonnes) C: 2 217 tonnes (C1: 1 648 tonnes; C2: 569 tonnes))
8. **Characteristics and quality of the product** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾: see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (II.A.(1)(f))
9. **Packaging** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: see OJ C 267, 13.9.1996, p. 1 (1.0 A 1.c, 2.c and B.6)
10. **Labelling or marking** ⁽⁶⁾: see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (II.A.(3))
 - Language to be used for the markings: B1 + B2: Spanish; B3: French; C1: Portuguese; C2: English
 - Supplementary markings: —
11. **Method of mobilisation of the product:** the Community market
12. **Specified delivery stage:** free at port of shipment
13. **Alternative delivery stage:** —
14. a) **Port of shipment:** —
b) **Loading address:** —
15. **Port of landing:** —
16. **Place of destination:** —
 - port or warehouse of transit: —
 - overland transport route: —
17. **Period or deadline of supply at the specified stage:**
 - first deadline: 10-30.7.2000
 - second deadline: 24.7-13.8.2000
18. **Period or deadline of supply at the alternative stage:**
 - first deadline: —
 - second deadline: —
19. **Deadline for the submission of tenders (at 12 noon, Brussels time):**
 - first deadline: 20.6.2000
 - second deadline: 4.7.2000
20. **Amount of tendering guarantee:** EUR 5 per tonne
21. **Address for submission of tenders and tendering guarantees** ⁽¹⁾: Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel; tlx: 25670 AGREC B; fax: (32-2) 296 70 03/296 70 04 (exclusively)
22. **Export refund** ⁽⁴⁾: refund applicable on 16.6.2000, fixed by Commission Regulation (EC) No 1141/2000 (OJ L 127, 27.5.2000, p. 54)

LOT D

1. **Action No:** 147/99
2. **Beneficiary** ⁽²⁾: EuronAid, PO Box 12, 2501 CA Den Haag, Nederland tel.: (31-70) 33 05 757; fax: 36 41 701; telex: 30960 EURON NL
3. **Beneficiary's representative:** to be designated by the recipient
4. **Country of destination:** Haiti
5. **Product to be mobilised:** oat flakes
6. **Total quantity (tonnes net):** 30
7. **Number of lots:** 1
8. **Characteristics and quality of the product** ⁽³⁾ ⁽⁵⁾: see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (II.B.(1)(e))
9. **Packaging** ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾: see OJ C 267, 13.9.1996, p. 1 (2.3 A 1.c, 2.c and B.4)
10. **Labelling or marking** ⁽⁶⁾: see OJ C 114, 29.4.1991, p. 1 (II.B.(3))
 - Language to be used for the markings: French
 - Supplementary markings: —
11. **Method of mobilisation of the product:** the Community market
12. **Specified delivery stage:** free at port of shipment
13. **Alternative delivery stage:** —
14. a) **Port of shipment:** —
b) **Loading address:** —
15. **Port of landing:** —
16. **Place of destination:** —
 - port or warehouse of transit: —
 - overland transport route: —
17. **Period or deadline of supply at the specified stage:**
 - first deadline: 17.7-6.8.2000
 - second deadline: 31.7-20.8.2000
18. **Period or deadline of supply at the alternative stage:**
 - first deadline: —
 - second deadline: —
19. **Deadline for the submission of tenders (at 12 noon, Brussels time):**
 - first deadline: 20.6.2000
 - second deadline: 4.7.2000
20. **Amount of tendering guarantee:** EUR 5 per tonne
21. **Address for submission of tenders and tendering guarantees** ⁽¹⁾: Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel; tlx: 25670 AGREC B; fax: (32-2) 296 70 03 /296 70 04 (exclusively)
22. **Export refund** ⁽⁴⁾: refund applicable on 16.6.2000, fixed by Commission Regulation (EC) No 1141/2000 (OJ L 127, 27.5.2000, p. 54)

Notes

- (¹) Supplementary information: André Debongnie (tel. (32-2) 295 14 65), Torben Vestergaard (tel. (32-2) 299 30 50).
- (²) The supplier shall contact the beneficiary or its representative as soon as possible to establish which consignment documents are required.
- (³) The supplier shall deliver to the beneficiary a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded. The radioactivity certificate must indicate the caesium-134 and -137 and iodine-131 levels.
- (⁴) Commission Regulation (EC) No 259/98 (OJ L 25, 31.1.1998, p. 39), is applicable as regards the export refund. The date referred to in Article 2 of the said Regulation is that indicated in point 22 of this Annex. The supplier's attention is drawn to the last subparagraph of Article 4(1) of the above Regulation. The photocopy of the export licence shall be sent as soon as the export declaration has been accepted fax (32 2) 296 20 05.
- (⁵) The supplier shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, the following documents:
- phytosanitary certificate.
 - B1 + B2: The shipping documents must be authenticated by the diplomatic representative in the exporting country.
- (⁶) Notwithstanding OJ C 114, 29.4.1991, point II.A(3)(c) or II.B(3)(c) is replaced by the following: 'the words "European Community"'.
- (⁷) Since, the goods may be rebagged, the supplier must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
- (⁸) Shipment to take place in 20-foot containers, condition FCL/FCL.

The supplier shall be responsible for the cost of making the container available in the stack position at the container terminal at the port of shipment. The beneficiary shall be responsible for all subsequent loading costs, including the cost of moving the containers from the container terminal.

The supplier has to submit to the beneficiary's agent a complete packing list of each container, specifying the number of bags belonging to each action number as specified in the invitation to tender.

The supplier has to seal each container with a numbered locktainer (ONESEAL, SYSKO Locktainer 180 or a similar high-security seal) the number of which is to be provided to the beneficiary's representative.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1186/2000
of 5 June 2000
amending Regulation (EC) No 1337/1999 establishing a forecast balance for the supply to the
Canary Islands of milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Canary Islands with regard to certain agricultural products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999 ⁽²⁾,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 2790/94 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1620/1999 ⁽⁴⁾, fixes the detailed rules for applying the special arrangements for supplying the Canary Islands with certain agricultural products.
- (2) Commission Regulation (EC) No 1337/1999 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 1787/1999 ⁽⁶⁾, establishes a balance for the supply to the Canary Islands of milk and milk products; whereas that balance may be revised if necessary by providing for adjustments during the current year in the quantities of products within the overall quantity established as a function of the requirements of the region; whereas, in order to satisfy the Canary Islands' milk product requirements, in particular for concentrated milk, other than in powdered form,

intended for human consumption, the quantities established for those products in the forecast balances should be adjusted; whereas, therefore, the Annex to Regulation (EC) No 1337/1999 should be amended.

- (3) To avoid management problems, the start of the period of application of this Regulation should coincide with the start of the marketing year.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EC) No 1337/1999 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 173, 27.6.1992, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 80.

⁽³⁾ OJ L 296, 17.11.1994, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ L 192, 24.7.1999, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ L 159, 25.6.1999, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ L 213, 13.8.1999, p. 13.

ANNEX

'ANNEX

Forecast supply balance for the Canary Islands for 1 July 1999 to 30 June 2000

		(tonnes)
CN code	Description	Quantity
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter:	106 250 ⁽¹⁾
0402	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter:	28 800 ⁽²⁾
0405	Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads:	4 000
0406	Cheese and curd:	
0406 30		
0406 90 23		
0406 90 25		
0406 90 27		
0406 90 76		
0406 90 78		
0406 90 79		
0406 90 81		
0406 90 86		
0406 90 87		1 800
0406 90 88		
1901 90 99	Milk-based preparations without fat	5 000 ⁽³⁾
2106 90 92	Milk-based preparations for children not containing milk fat	200

⁽¹⁾ Of which 1 250 tonnes are for the processing and/or packaging sector.

⁽²⁾ Of which

— 13 500 tonnes falling within CN codes 0402 10 and/or 0402 21 and

— 5 800 tonnes falling within CN codes 0402 91 and/or 0402 99 are for the processing and/or packaging sector.

⁽³⁾ The entire amount is for the processing and/or packaging sector.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 1187/2000

of 5 June 2000

supplementing the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 on the entry of certain names in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' provided for in Council Regulation (EEC) No 2081/92 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2081/92 of 14 July 1992 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1068/97 ⁽²⁾, and in particular Article 6(3) and (4) thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 2081/92, Spain, France and Portugal have sent the Commission applications for the registration of certain names as designations of origin or geographical indications.
- (2) In accordance with Article 6(1) of that Regulation, the applications have been found to meet all the requirements laid down therein and in particular to contain all the information required in accordance with Article 4 thereof.
- (3) Following publication in the *Official Journal of the European Communities* ⁽³⁾ of the names in the Annex to this Regulation, statements of objection within the meaning of Article 7 of Regulation (EEC) No 2081/92 were sent to the Commission but were deemed to be unfounded and therefore inadmissible. The objections in question

did not meet the exhaustive criteria laid down in Article 7(4) of that Regulation.

- (4) The names should therefore be entered in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' and hence be protected throughout the Community as protected designations of origin and protected geographical indications.
- (5) The Annex to this Regulation supplements the Annex to Commission Regulation (EC) No 2400/96 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 547/2000 ⁽⁵⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The names in the Annex to this Regulation are added to the Annex to Regulation (EC) No 2400/96 and entered as protected designations of origin (PDO) and protected geographical indications (PGI) in the 'Register of protected designations of origin and protected geographical indications' provided for in Article 6(3) of Regulation (EEC) No 2081/92.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 208, 24.7.1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 156, 13.6.1997, p. 10.

⁽³⁾ OJ C 228, 11.8.1999, p. 13; OJ C 229, 12.8.1999, p. 3; OJ C 239, 24.8.1999, p. 2; OJ C 238, 21.8.1999, p. 21 and OJ C 262, 16.9.1999, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ L 327, 18.12.1996, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ L 67, 15.3.2000, p. 8.

ANNEX

PRODUCTS LISTED IN ANNEX I TO THE EC TREATY, INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION**Cheeses**

PORTUGAL

Queijo mestiço de Tolosa (PGI)

Fruit, vegetables and cereals

FRANCE

Haricot tarbais (PGI)

Pomme de terre de l'Ile de Ré (PDO)

Riz de Camargue (PGI)

PORTUGAL

Anona da Madeira (PDO)

Oils and fats

SPAIN

Olive oil:

Montes de Toledo (PDO)

FRANCE

Huile d'olive de la vallée des Baux-de-Provence (PDO)

Other products of animal origin (eggs, honey, milk products excluding butter, etc.)

FRANCE

Miel de Corse — Mele de Corsica (PDO)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1188/2000

of 5 June 2000

amending Regulation (EC) No 539/2000 on the issuing of a standing invitation to tender for the sale of common wheat of breadmaking quality held by the German intervention agency for export to certain ACP countries in the 1999/2000 marketing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1253/1999⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EEC) No 2131/93⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 39/1999⁽⁴⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies.
- (2) Commission Regulation (EC) No 539/2000⁽⁵⁾ issued a standing invitation to tender for the sale of common wheat of breadmaking quality held by the German intervention agency for export to certain ACP countries. The time limit for the last partial invitation to tender provided for in that Regulation should be fixed at a later date.
- (3) As a result of the extension of this invitation to tender, certain provisions of the invitation to tender should be adjusted and in particular a standard term of validity for export licences should be established of the current month plus four months.
- (4) The final date for the removal of cereals and the relevant provisions should also be deleted.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 539/2000 is hereby amended as follows:

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.

⁽³⁾ OJ L 191, 31.7.1993, p. 76.

⁽⁴⁾ OJ L 5, 9.1.1999, p. 64.

⁽⁵⁾ OJ L 65, 14.3.2000, p. 14.

1. Article 3(2) is replaced by the following:

'2. The time limit for submitting tenders for the following partial invitation to tender shall be 9 a.m. (Brussels time) each Thursday.

The time limit for the partial invitation to tender shall be 9 a.m. (Brussels time) on 28 September 2000.;

2. the first indent of Article 4(1) is replaced by the following:

'— the tenderer provides written proof from an official body in the ACP country of destination or a company having its overseas subsidiary in the said country, that he has concluded for the quantity in question a commercial supply contract for common wheat for export to an ACP State or to several States within one of the groups of ACP States listed in Annex I. Such proof shall be lodged with the competent authorities at least two working days before the date of the partial invitation to tender against which the tender is to be submitted.;

3. Article 5(2) is replaced by the following:

'2. Export licences shall be valid from their date of issue within the meaning of Article 9 of Regulation (EEC) No 2131/93 until the end of the fourth month following.;

4. Article 7 is replaced by the following:

'Article 7

The successful tenderer shall pay for the common wheat before removing it at the price indicated in the tender. The payment due for each of the lots to be removed shall be indivisible.;

5. the last sentence in the second indent of Article 8(2) is replaced by the following:

'This proof shall be supplied in accordance with Articles 16 and 49 of Commission Regulation (EC) No 800/1999 (*).

(*) OJ L 102, 17.4.1999, p. 11.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1189/2000
of 5 June 2000
amending the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1253/1999 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2519/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (1) thereof,

Whereas:

- (1) The import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 1168/2000 ⁽⁵⁾.

- (2) Article 2, (1) of Regulation (EC) No 1249/96 provides that if during the period of application, the average import duty calculated differs by EUR 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made. Such a difference has arisen. It is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 1168/2000,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EC) No 1168/2000 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.

⁽³⁾ OJ L 161, 29.6.1996, p. 125.

⁽⁴⁾ OJ L 315, 25.11.1998, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ L 131, 1.6.2000, p. 14.

ANNEX I

Import duties for the products covered by Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty by land inland waterway or sea from Mediterranean, the Black Sea or Baltic Sea ports (EUR/tonne)	Import duty by air or by sea from other ports ⁽²⁾ (EUR/tonne)
1001 10 00	Durum wheat high quality	6,24	0,00
	medium quality ⁽¹⁾	16,24	6,24
1001 90 91	Common wheat seed	24,70	14,70
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing ⁽³⁾	24,70	14,70
	medium quality	57,19	47,19
	low quality	77,18	67,18
1002 00 00	Rye	74,25	64,25
1003 00 10	Barley, seed	74,25	64,25
1003 00 90	Barley, other ⁽³⁾	74,25	64,25
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	82,21	72,21
1005 90 00	Maize other than seed ⁽³⁾	82,21	72,21
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	74,25	64,25

⁽¹⁾ In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements for durum wheat of medium quality, referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

⁽²⁾ For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

— EUR 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

— EUR 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic Coasts of the Iberian Peninsula.

⁽³⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 14 or 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

ANNEX II

Factors for calculating duties

(period from 31 May 2000 to 2 June 2000)

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	Medium quality (*)	US barley 2
Quotation (EUR/t)	128,55	122,98	107,30	95,67	171,17 (**)	161,17 (**)	103,72 (**)
Gulf premium (EUR/t)	—	6,36	2,07	8,66	—	—	—
Great Lakes premium (EUR/t)	24,71	—	—	—	—	—	—

(*) A discount of 10 EUR/t (Article 4(1) of Regulation (EC) No 1249/96).

(**) Fob Great Lakes.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico — Rotterdam: 19,04 EUR/t; Great Lakes — Rotterdam: 27,63 EUR/t.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4(2) of Regulation (EC) No 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 3 May 2000

implementing Council Directive 89/106/EEC as regards the classification of the resistance to fire performance of construction products, construction works and parts thereof

(notified under document number C(2000) 1001)

(Text with EEA relevance)

(2000/367/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 89/106/EEC of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to construction products ⁽¹⁾, as amended by Directive 93/68/EEC ⁽²⁾, and in particular Articles 3, 6 and 20 thereof,

Whereas:

- (1) Article 3(2) and (3) of Directive 89/106/EEC state that, in order to take account of different levels of protection for the construction works that may prevail at national, regional or local levels, each essential requirement may give rise to the establishment of classes of the interpretative documents. Those documents have been published as the Communication of the Commission with regard to the interpretative documents of Council Directive 89/106/EEC ⁽³⁾.
- (2) Paragraph 4.2.1 of interpretative document No 2 justifies the need for different levels of the essential requirement 'Safety in case of fire' as a function of the type, use and location of the construction work, its layout and the availability of the emergency facilities.
- (3) Paragraph 2.2 of interpretative document No 2 lists a number of interrelated measures for the satisfaction of the essential requirement 'Safety in case of fire' that together contribute to define the fire safety strategy that can be developed in different ways in Member States.
- (4) Paragraph 4.3.1.3 of interpretative document No 2 identifies one of these measures prevailing in Member States that relates to the resistance to fire performance of construction products and/or parts of construction works.
- (5) To enable the resistance to fire performance of construction products and construction works or parts thereof to be evaluated, the harmonised solution consists in a system of classes that is included in interpretative document No 2.

⁽¹⁾ OJ L 40, 11.2.1989, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 220, 30.8.1993, p. 1.

⁽³⁾ OJ C 62, 28.2.1994, p. 1.

- (6) This system of classes has been adapted to technical progress in a mandate from the Commission to the European standardisation bodies, CEN and Cenelec.
- (7) Article 6(3) of Directive 89/106/EEC states that the Member States may determine the performance levels to be observed in their territory only within the classifications adopted at Community level and only subject to the use of all or some classes or one class.
- (8) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Construction,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The classification system adopted at Community level for the resistance to fire performance of construction products, construction works and parts thereof shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 3 May 2000.

For the Commission
Erkki LIIKANEN
Member of the Commission

ANNEX

DEFINITIONS, TESTS AND PERFORMANCE CRITERIA

The relevant definitions, tests and performance criteria are fully described in, or referenced from, the European standards referred to in this Annex.

SYMBOLS

R	Load-bearing capacity
E	Integrity
I	Insulation
W	Radiation
M	Mechanical action
C	Self-closing
S	Smoke leakage
P or PH	Continuity of power and/or signal supply
G	Soot fire resistance
K	Fire protection ability

Notes

- The following classifications are expressed in minutes unless otherwise specified.
- The European standards EN 13501-2, EN 13501-3 (classification) and EN 1992-1.2, EN 1993-1.2, EN 1994-1.2, EN 1995-1.2, EN 1996-1.2, EN 1999-1.2 (Eurocodes) referred to in this Decision shall be subject to the same safeguard procedures as described in Article 5(1) of Directive 89/106/EEC.

CLASSIFICATIONS

1. Load-bearing elements without a fire separating function

Applies to	walls, floors, roofs, beams, columns, balconies, stairs, walkways
Standard(s)	EN 13501-2; EN 1365-1,2,3,4,5,6; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1996-1.2; EN 1999-1.2
Classification:	
R	15 20 30 45 60 90 120 180 240 360
Notes	—

2. Load-bearing elements with a fire-separating function

Applies to	Walls
Standard(s)	EN 13501-2; EN 1365-1; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1996-1.2; EN 1999-1.2
Classification:	
RE	20 30 60 90 120 180 240
REI	15 20 30 45 60 90 120 180 240
REI-M	30 60 90 120 180 240
REW	20 30 60 90 120 180 240
Notes	—

Applies to	floors and roofs									
Standard(s)	EN 13501-2; EN 1365-2; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1999-1.2									
Classification:										
RE		20	30		60	90	120	180	240	
REI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
Notes	—									

3. Products and systems for protecting load-bearing elements or parts of the works

Applies to	ceilings with no independent fire resistance									
Standard(s)	EN 13501-2; EN 13381-1									
Classification: expressed in the same terms as for the load-bearing element being protected										
Notes	If also fulfilling the requirements with regard to the 'semi-natural' fire, the symbol 'sn' is added to the classification.									
Applies to	fire protective coatings, claddings and screens									
Standard(s)	EN 13501-2; EN 13381-2 to 7									
Classification: expressed in the same terms as for the load-bearing element being protected										
Notes	—									

4. Non-loadbearing elements or parts of works and products therefor

Applies to	partitions (including those incorporating uninsulated portions)									
Standard(s)	EN 13501-2; EN 1364-1; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1996-1.2; EN 1999-1.2									
Classification:										
E		20	30		60	90	120			
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EI-M			30		60	90	120			
EW		20	30		60	90	120			
Notes	—									
Applies to	ceilings with independent fire resistance									
Standard(s)	EN 13501-2; EN 1364-2									
Classification:										
EI	15		30	45	60	90	120	180	240	
Notes	The classification is completed by '(a → b)', '(b → a)', or '(a ↔ b)' to indicate whether the element has been tested and fulfils the requirements from above or below only or both.									

Applies to	facades (curtain walls) and external walls (including glazed elements)
Standard(s)	EN 13501-2; EN 1364-3,4,5,6; EN 1992-1.2; EN 1993-1.2; EN 1994-1.2; EN 1995-1.2; EN 1996-1.2; EN 1999-1.2

Classification:

E	15		30		60	90	120			
EI	15		30		60	90	120			
EW		20	30		60					

Notes	The classification is completed by '(i → o)', '(o → i)', or '(i ↔ o)' to indicate whether the element has been tested and fulfils the requirements from the inside or outside only or both. Where required, mechanical stability means that there are no falling parts liable to cause personal injury during the time for the E or EI classification.
-------	---

Applies to	raised floors
Standard(s)	EN 13501-2; EN 1366-6

Classification:

R	15		30							
RE			30							
REI			30							

Notes	The classification is completed by the addition of the suffix 'f' to indicate full fire resistance or 'r' to indicate exposure to the reduced constant temperature exposure only.
-------	---

Applies to	penetration seals and linear gap seals
Standard(s)	EN 13501-2; EN 1366-3,4

Classification:

E	15		30	45	60	90	120	180	240	
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
Notes	—									

Applies to	fire doors and shutters (including those that incorporate glazing and hardware) and their closing devices
Standard(s)	EN 13501-2; EN 1634-1

Classification:

E	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EW		20	30		60					

Notes	The I classification is completed by the addition of the suffix '1' or '2' to indicate which definition of insulation is used. The addition of the symbol 'C' indicates that the product also satisfies the 'self-closing' criterion (pass/fail test) ⁽¹⁾ .
-------	--

⁽¹⁾ The 'C' classification may be complemented by the digits 0 to 5 according to the use category. Details shall be included in the relevant product technical specification.

Applies to	smoke control doors									
Standard(s)	EN 13501-2; EN 1634-3									
Classification: S ₂₀₀ or S _a depending upon the test conditions fulfilled										
Notes	The addition of the symbol 'C' indicates that the product also satisfies the 'self-closing' criterion (pass/fail test) (1).									
(1) The 'C' classification may be complemented by the digits 0 to 5 according to the use category. Details shall be included in the relevant product technical specification.										
Applies to	closures for conveyers and trackbound transportation systems									
Standard(s)	EN 13501-2; EN 1366-7									
Classification:										
E	15		30	45	60	90	120	180	240	
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EW		20	30		60					
Notes	The I classification is completed by the addition of the suffix '1' or '2' to indicate which definition of insulation is used. The addition of the symbol 'C' indicates that the product also satisfies the 'self-closing' criterion (pass/fail test) (1).									
(1) The 'C' classification may be complemented by the digits 0 to 5 according to the use category. Details shall be included in the relevant product technical specification.										
Applies to	service ducts and shafts									
Standard(s)	EN 13501-2; EN 1366-5									
Classification:										
E	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
Notes	The classification is completed by '(i → o)', '(o → i)', or '(i ↔ o)' to indicate whether the element has been tested and fulfils the requirements from the inside or outside only or both. In addition, the symbols 'v _e ' and/or 'h _o ' indicate the suitability for vertical and/or horizontal use.									
Applies to	chimneys									
Standard(s)	EN 13501-2; EN 13216									
Classification: G + distance in mm (e.g. G 50)										
Notes	Distance not required for built-in products.									
Applies to	wall and ceiling coverings									
Standard(s)	EN 13501-2; EN 13381-8									
Classification: K										
Notes	Pass/fail test.									

5. Products for use in ventilation systems (excluding smoke and heat exhaust ventilation)

Applies to	ventilation ducts									
Standard(s)	EN 13501-3; EN 1366-1									
Classification:										
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
E			30		60					
Notes	The classification is completed by '(i → o)', '(o → i)', or '(i ↔ o)' to indicate whether the element has been tested and fulfils the requirements from the inside or outside only or both. In addition, the symbols 'v _v ' and/or 'h _o ' indicate the suitability for vertical and/or horizontal use. The addition of the symbol 'S' indicates the satisfaction of an extra restriction on leakage.									
Applies to	fire dampers									
Standard(s)	EN 13501-3; EN 1366-2									
Classification:										
EI	15	20	30	45	60	90	120	180	240	
E			30		60	90	120			
Notes	The classification is completed by '(i → o)', '(o → i)', or '(i ↔ o)' to indicate whether the element has been tested and fulfils the requirements from the inside or outside only or both. In addition, the symbols 'v _v ' and/or 'h _o ' indicate the suitability for vertical and/or horizontal use. The addition of the symbol 'S' indicates the satisfaction of an extra restriction on leakage.									

6. Products to be used within services

Applies to	electrical and fibre-optic cables and accessories; conduits and fire protective systems for cables									
Standard(s)	EN 13501-3									
Classification:										
P	15		30		60	90	120			
Notes	—									
Applies to	small diameter power or signal cables or systems (<20 mm diameter and with conductor sizes ≤2.5 mm ²)									
Standard(s)	EN 13501-3; EN 50200									
Classification:										
PH	15		30		60	90	120			
Notes	—									